想要获取更多资源吗?

点击上方图片，即可进入修行资料中心，探索浩如烟海的佛经经典、禅修指南、开示讲记以及实修方法等珍贵内容。这里汇集了助您精进修行的各类资源，无论您是初学者还是资深修行者，都能在此找到滋养法身慧命的甘露法雨，开启智慧，增长福德，成就菩提！

秦译《弥陀经》重大瑕疵之一

古今中外大德一致认为，《弥陀经》之秦唐二译，乃是出自于同一梵文原荚。也就是说，两种译本，实乃同经异译之经也。因此，我们可以通过以经显经，以经印经和以经证经的方法，通过二经互参、互证，来进一步加深对该经经意之领解，进一步弄清弥陀、释迦之真意。同时，也可以通过对以上两种译本之比较，而发现并纠正其翻译过程之中可能出现的瑕疵与错误。

释迦牟尼佛所说的系列无量寿经（五种原译本）中，就有三经曾严词训斥，警告世人：

不得为妄，增减是经（法）！

这一训示，不但适用于注经者和解经者，而尤其针对经典之翻译者。因为译经者的错误对佛法之能否正确传播所造成的影响要远比注经、解经者更为直接，更为严重！

因此，无论是“增经（增加经文）”，还是“减经（减少经文）”，都应视为译经之大忌！“增减经法”之本身，不论其经意是否发生了改变，都是绝对不能允许的！

而鸠摩罗什大师为了“应秦人尚简之机”而过分追求经文之简洁、文字之精美，以至其译经之时经常删繁就简，却是不争之事实！

比如，于本经之正宗分伊始，世尊在“称彼佛名”——即世尊在“宣布彼佛依正功德”之时，就曾多次反复强调“彼佛国土有如是等无量无边不可思议甚稀有事”，有“如是等众妙绮饰，功德庄严，甚可爱乐”！其中“甚可爱乐”等字样，其出现之频率几乎达到了二十次！！释迦牟尼佛为什么要叫着舍利弗的名字而反复强调极乐依正甚可爱乐呢？！因为这是本经的“修行之目标”！是整个净土法门一切修行的“最高之标准”！！弥陀摄生四愿的“最为圆满的正信心”！！！即是弥陀本愿的“慈心欢喜踊跃之心”，“至心信乐欲生之心”和“欢喜爱乐之心”！！！世尊之目的，显然是在苦口婆心、不厌其烦地劝告众生：

阿弥陀佛非常值得你“至心深信”！极乐世界非常值得你“欢喜爱乐”！！一切大众都皆应“行正信行”而生起对弥陀之“至心信乐之心”，对西方的“欢喜爱乐之心”啊！！！

然译者却不明此意，起码是没有足够的认识到这句话的重要之内涵，及其与《无量寿经》、与“弥陀本愿”的紧密之联系。在译者和某些祖师看来，“欢喜心”不但不应成为修行之目标，而且还应被看成是“大妄念”！众生若生起了“欢喜心”，则不但有违其“一心不乱”、“一念不生”之宗旨，而且还会有“着魔”、“中邪”之危险。因此，大笔一挥，给删掉了！

如果译者在本经之最后没有删掉“已发愿、今发愿、当发愿者”一切皆应“深心信解发愿往生”等重要之内容的话，则其删掉“甚可爱乐”等内容的严重程度尚可容忍。因为西方依正之功德是本师释迦牟尼佛亲口所宣说，其本身就值得我们“深信”，值得我们“爱乐”！即使是世尊没有亲口宣说“甚可爱乐”之语，也不能改变其“甚可爱乐”之事实！而译者可能正是基于这样的认识，而又过分追求经文之简洁故，才做了删减之处理，倒是情有可原的。但若连“已发愿、今发愿、当发愿者”一切皆应“深心信解发愿往生”的重要内容也一并删除了事的话，问题就变得非常之严重了！这说明他不但对“甚可爱乐”的重要性及其与弥陀本愿的重要关连一无所知，而且对净土法门的“行正信行”、“正信即生”之原则一无所知，对“念吾名号”是为了最终生起“坚固不退的本愿之欢喜心”的重要目标一无所知！而在这样“一无所知”的情况下，竟然还随意删减自己并不清楚，并不了解之内容，就实在太不能容忍了！而且在其删减经文之后，确实严重影响了《弥陀经》之经意，使那些严格依照经意而修行的人，即使是能够最充分的正确理解其经意，也绝对不可能获得法门所能赋予众生的最大之利益，绝对不可能达到“摄取殊胜佛刹圆满功德”之目标了！

大家知道，中国的习净者，真正依无量寿经的极少，绝大多数都是专依《弥陀经》的！而秦译之《弥陀经》不但与《观经》不能相应，而且与系列无量寿经的任意一本都不相应，在这种情况下，中国的净土宗怎么能够走上一条正确之道路呢？！

师兄，您好，分享给您学佛精品好书，建议使用电子书阅读器，保护视力，需网盘保存、下载、解压缩，欢迎流通赠阅！
传统文化、戒淫修福、中医养生等
http://pan.baidu.com/s/1kTunurP

弘扬和落实中华传统文化
http://pan.baidu.com/s/1bnhbS4Z

乾隆大藏经（龙藏）txt全-精排版
https://pan.baidu.com/s/16lPR77SvjgPBg2pHsOp2iw

净土宗经论-精排版
https://pan.baidu.com/s/1NcY19feLvDZm739KrGqe5A

https://pan.baidu.com/s/1WGHNSw0kImKgF-Q3mEJ3lQ

般若文海txt

http://pan.baidu.com/s/1xM8Ou

好听的佛号，分享给您
https://pan.baidu.com/s/1XOnbMzMfFluY1h2mlfJTsw

南无阿弥陀佛 南无阿弥陀佛 南无阿弥陀佛
弘愿寺，为纯依善导大师之教、专修净土的念佛道场；寺名「弘愿」，典出善导大师《观经疏》「别意之弘愿」，意为：乘弥陀弘誓大愿力，一切众生得生净土。弘愿寺殿堂建制、本尊安奉、牌匾楹联、念诵仪规，皆完全依善导大师「五正行」为标准，唯突出一个「专」字——专净土，专念佛，专善导。
https://www.hongyuan.si/
以善导大师的净土思想为弘法理念，所有法宝均为免费结缘，免费邮寄。欢迎索请！

佛教净土宗(上面有很多TXT格式经论)
http://www.pureland-buddhism.org/

净宗讲堂 在线观看
http://www.jingzongfashi.com/

戒色义工收集整理
戒色百科全书
http://pan.baidu.com/share/link?shareid=617125&uk=2701938221

东方人生智慧珍品系列丛书（共10册）已绝版
http://pan.baidu.com/s/1tJAWi

请勿堕胎反堕胎宣传单和书籍（请转发，功德无量，利益无量）
http://pan.baidu.com/s/1ntNwL4l

排版助手软件（电脑版，可以排版TXT格式文档，优化格式错误，提升阅读体验）
https://pan.baidu.com/s/1qTdJTPjQarMapJjmFJ3tVA